

# Informationssicherheits- Grundsatzerklärung

Version 1.6 · April 2026 · Klassifizierung: ÖFFENTLICH

PUBLIC

ComCom wurde entwickelt, um gehörlosen Menschen eine zuverlässige und barrierefreie Kommunikation in beruflichen Umgebungen zu ermöglichen. Als digitale Infrastrukturplattform für Österreichische Gebärdensprache (ÖGS) verbinden wir gehörlose Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in Echtzeit mit qualifizierten Dolmetscherinnen und Dolmetschern. Als vollständig europäisch betriebener Anbieter – entwickelt in Österreich für den europäischen Markt – richten wir uns an Unternehmen mit höchsten Anforderungen an Datenschutz und Compliance.

ComCom verpflichtet sich zum Schutz der Vertraulichkeit, Integrität und Verfügbarkeit aller Informationen, Prozesse und Systeme, die im Rahmen des Plattformbetriebs verarbeitet werden. Ein zentrales Merkmal unserer Architektur ist die konsequente Ablehnung jeder Form von Gesprächsaufzeichnung: Weder Audiodaten noch Videoinhalte werden gespeichert oder ausgewertet. Kommunikation über ComCom bleibt flüchtig – wie ein persönliches Gespräch. Alle Verbindungen erfolgen über verschlüsselte Übertragungsprotokolle (WebRTC/DTLS-SRTP). Unbefugte Einsicht ist technisch und organisatorisch ausgeschlossen.






## Technische Infrastruktur

Die ComCom-Plattform ist auf vier physisch getrennte Server aufgeteilt, die ausschließlich in Wien, Österreich betrieben werden. Jeder Server erfüllt eine klar abgegrenzte Funktion und kommuniziert ausschließlich innerhalb dieser geschlossenen Infrastruktur. Dadurch verlassen zu keinem Zeitpunkt personenbezogene Daten die österreichische Infrastruktur.

<b>01</b> <b>App-Server</b> Anwendungslogik & API-Endpunkte <i>Wien, Österreich · IPAX GmbH</i>	<b>02</b> <b>Datenbank-Server</b> Verschlüsselte Metadaten-Speicherung <i>Wien, Österreich · IPAX GmbH</i>	<b>03</b> <b>Media-Server</b> WebRTC-Signaling & Echtzeit-Übertragung <i>Wien, Österreich · IPAX GmbH</i>	<b>04</b> <b>Backup-Server</b> Redundanz & Notfallwiederherstellung <i>Wien, Österreich · IPAX GmbH</i>
---	--	---	---

## Externe Abhängigkeiten – vollständige Übersicht

Im Sinne vollständiger Transparenz dokumentiert ComCom nachfolgend alle externen Abhängigkeiten. Die Tabelle stellt den vollständigen und abschließenden Stand dar. Optionale Abhängigkeiten entstehen ausschließlich durch aktive Entscheidung der Nutzerin bzw. des Nutzers.

#	Abhängigkeit	Anbieter	Standort	Rolle	Datentransfer
01	Server-Hosting	IPAX GmbH	Wien, AT 	Infrastruktur	Keine Inhaltsdaten
02	Dokumentensignaturen	sproof GmbH	Salzburg, AT 	Compliance / Verträge	Nur Vertragsdokumente
03	ERP & Abrechnung	Odoo (self-hosted)	Wien, AT 	Rechnungen / Honorarnoten	Auf eigenem Server
04	Kalender (optional)	Google Calendar	USA 	Verfügbarkeit Dolm.	Nur Frei/Belegt-Status
05	Kalender (optional)	Apple iCloud	USA 	Verfügbarkeit Dolm.	Nur Frei/Belegt-Status
06	Kalender (optional)	Microsoft 365	USA 	Verfügbarkeit Dolm.	Nur Frei/Belegt-Status

■ **Grün:** Österreichische Abhängigkeit – keine Inhaltsdaten

■ **Gelb:** Optionale US-Abhängigkeit – nur Frei/Belegt, kein Inhalt

### Vollständige digitale Souveränität – drei österreichische Kernabhängigkeiten

Die gesamte Kommunikationsinfrastruktur von ComCom – App-Logik, Datenbank, WebRTC-Medienübertragung und Backup – wird auf eigenen Servern in Wien betrieben. Es bestehen lediglich drei verpflichtende externe Abhängigkeiten, alle in Österreich ansässig bzw. selbst betrieben: **IPAX GmbH** als Hosting-Partner, **sproof GmbH** für Dokumentensignaturen sowie **Odoo** als selbst gehostetes ERP-System für Rechnungslegung und Honorarnoten. Zahlungen erfolgen ausschließlich per Banküberweisung – ohne externe Zahlungsdienstleister. Kommunikationsinhalte, Nutzerdaten oder Videodaten werden an keine externe Stelle übermittelt.

### Kalender-Synchronisation

#### Kalender-Synchronisation – Transparenzhinweis

Dolmetscherinnen und Dolmetscher können ihre Verfügbarkeit optional über Google Calendar, Apple iCloud oder Microsoft 365 synchronisieren. Die Nutzung dieser Funktion ist freiwillig – eine manuelle Eingabe der Verfügbarkeit direkt in ComCom ist jederzeit möglich.

**Technische Einschränkung:** ComCom fordert ausschließlich den Free/Busy-Scope an. Es werden **keine Kalendertitel, keine Beschreibungen, keine Teilnehmer und keine Ortsinformationen** abgerufen oder gespeichert. Das System erkennt technisch ausschließlich, ob ein Zeitraum frei oder belegt ist. Private Termine bleiben vollständig privat.

**Hinweis:** Google, Apple und Microsoft sind US-amerikanische Anbieter. Bei aktivierter Kalender-Synchronisation wird der Frei/Belegt-Status über deren Server abgerufen. Es gelten die jeweiligen Datenschutzerklärungen dieser Anbieter. Da keine personenbezogenen Inhalte übertragen werden, ist dies mit der DSGVO vereinbar.

### Abrechnung & Datenverarbeitung

#### Abrechnung & Datenverarbeitung – vollständig innerhalb Österreichs

ComCom verarbeitet zur Abwicklung von Dienstleistungen ausschließlich die für die Abrechnung notwendigen Daten: Zeitpunkt und Dauer einer Sitzung sowie die Identifikation der beteiligten Parteien. Die Rechnungslegung gegenüber Unternehmenskunden sowie die Erstellung von Honorarnoten für Dolmetscherinnen und Dolmetscher erfolgt über **Odoo**, ein Open-Source-ERP-System, das ausschließlich auf den eigenen Servern von ComCom in Wien betrieben wird. Es werden keine externen Zahlungsdienstleister eingesetzt – Zahlungen erfolgen ausschließlich per Banküberweisung.

**Inhalte von Gesprächen werden zu keinem Zeitpunkt gespeichert oder für Abrechnungszwecke verwendet.** Der Zugriff auf abrechnungsrelevante Daten ist streng eingeschränkt und erfolgt ausschließlich durch autorisierte Personen, sofern dies technisch oder rechtlich erforderlich ist.

**Aufbewahrung:** Abrechnungsdaten werden ausschließlich im gesetzlich vorgeschriebenen Rahmen gespeichert (gem. § 132 BAO – 7 Jahre) und danach vollständig gelöscht.

## Anträge & Dokumente

### Anträge & Dokumente – Unterstützung mit klaren Grenzen

ComCom unterstützt gehörlose Nutzerinnen und Nutzer bei der Erstellung und Übermittlung von Anträgen – etwa an das Land, die Gemeinde oder das Sozialministeriumservice. Die Vorbefüllung erfolgt auf Basis von Daten aus dem ComCom-Nutzerprofil sowie manueller Eingaben. Es werden ausschließlich jene Daten verarbeitet, die für den jeweiligen Antrag erforderlich sind. Eine Übermittlung erfolgt stets nur auf ausdrückliche Zustimmung der Nutzerin bzw. des Nutzers. Inhalte von Dolmetschgesprächen fließen zu keinem Zeitpunkt in Anträge ein – Kommunikationsinfrastruktur und Dokumentenverarbeitung sind technisch vollständig getrennt.

#### 1 · Antragsdaten & allgemeine Dokumente

Ausgefüllte Anträge werden temporär auf den ComCom-Servern in Wien gespeichert und nach Übermittlung an die Behörde für **12 Monate** aufbewahrt – um Rückfragen von Behörden beantworten zu können – und danach vollständig gelöscht.

#### 2 · Gesundheitsdokumente (z. B. Behindertenpass, ärztliche Gutachten)

Gesundheitsbezogene Dokumente fallen unter **Art. 9 DSGVO (besondere Kategorien personenbezogener Daten)** und werden mit entsprechend höherem Schutzstandard verarbeitet.

Da Dolmetschleistungsförderanträge regelmäßig – jährlich oder monatlich – bei Behörden eingereicht werden müssen und Behörden den Nachweis bei jedem Antrag erneut verlangen, werden Gesundheitsdokumente **für die Dauer der aktiven Plattformnutzung** gespeichert. Dies dient ausschließlich der Entlastung der Nutzerin bzw. des Nutzers und der Effizienz des Antragsprozesses.

**Rechtsgrundlage:** Ausdrückliche Einwilligung gem. Art. 9 Abs. 2 lit. a DSGVO, erteilt separat bei erstmaliger Hinterlegung. Die Nutzerin bzw. der Nutzer kann das Dokument jederzeit selbst löschen. Bei Kontolöschung werden alle hinterlegten Dokumente unverzüglich und unwiederbringlich entfernt.

#### 3 · Dolmetscher-Zertifikate & Qualifikationsnachweise

Qualifikationsnachweise und Zertifikate von Dolmetscherinnen und Dolmetschern werden für die Dauer der aktiven Tätigkeit auf der Plattform gespeichert. Sie dienen ausschließlich dem Nachweis der fachlichen Qualifikation gegenüber Unternehmenskunden und Behörden. Bei Deaktivierung des Dolmetscher-Kontos werden alle hinterlegten Zertifikate gelöscht.

Wir erheben ausschließlich die Daten, die für den sicheren Betrieb der Plattform unbedingt erforderlich sind: Zeitpunkt und Dauer einer Verbindung sowie die Nutzeridentifikation zu Abrechnungszwecken. Keine Inhalte, keine Aufzeichnungen, keine Verhaltensprofile. Alle auf der Plattform tätigen Dolmetscherinnen und Dolmetscher unterliegen einer vertraglich verankerten und zeitlich unbegrenzten Verschwiegenheitspflicht. Die Weitergabe von Gesprächsinhalten – auch intern – ist strikt untersagt.

Informationssicherheit hat bei ComCom höchste Priorität. Alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, Auftragnehmer sowie Dienstleister sind verpflichtet, diese Grundsatzerklärung vollständig einzuhalten. Wir orientieren uns an ISO/IEC 27001 und entwickeln unser Informationssicherheitsmanagementsystem (ISMS) kontinuierlich weiter. Sämtliche Datenverarbeitungsvorgänge unterliegen der DSGVO und werden ausschließlich innerhalb der Europäischen Union durchgeführt.

---

**Salzburg, Österreich**

---

**Daniel Pühra**

Gründer & Geschäftsführer, ComCom e.U.

---

**April 2026**

Datum / Inkrafttreten

---

Klassifizierung	Gültig ab	Version	Nächste Überprüfung
<b>ÖFFENTLICH / PUBLIC</b>	<b>April 2026</b>	<b>1.6</b>	<b>April 2027</b>